

Servizio Infrastrutture, Mobilità Sostenibile, Patrimonio ed Edilizia

**BANDO PUBBLICO PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI AMMISSIONE
ALL'ESAME PER IL CONSEGUIMENTO DELL'IDONEITA' PROFESSIONALE A
GESTORE DELL'ATTIVITA' DI TRASPORTATORE SU STRADA DI MERCI PER
CONTO DI TERZI E DI VIAGGIATORI NEL SETTORE DEI TRASPORTI NAZIONALI
ED INTERNAZIONALI - 2021**

Visto il Regolamento Europeo n° 1071 del 21/10/2009 che stabilisce norme comuni sulle condizioni da rispettare per esercitare l'attività di trasportatore su strada ed abroga la direttiva 96/26/CE del Consiglio;

Vista la Legge Regionale n. 9 del 13 maggio 2003: "Norme in materia di autotrasporto e motorizzazione civile";

Visto il DD 291 del 25/11/2011 emanato dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti ed avente per oggetto "Accesso alla professione di trasportatore su strada – Disposizioni tecniche di prima applicazione del Regolamento (CE) n° 1071/2009";

Visto il D.D. Prot. 126 del 14/01/2008 del Ministero dei Trasporti - Dipartimento Trasporti Terrestri "Prove di esame per il trasporto nazionale ed internazionale su strada di merci o di viaggiatori – quesiti e tipi di esercitazioni"

Visto il Regolamento provinciale approvato con deliberazione del Consiglio Provinciale n. 11 del 21.02.2008 e modificato con deliberazione del Consiglio Provinciale n. 109 del 20/05/2010;

Visto il D.D Ministeriale . n. 291 del 25/11/2011

Visto il D.D. Ministeriale 8 luglio 2013 n. 79 del Ministero Infrastrutture e Trasporti – Direzione Generale per il Trasporto Stradale e per l'intermodalità;

Visto il D.D: Ministeriale n. 6 del 06/02/2014

Vista la nota prot n. 4219 del 17/02/2014 del direttore Generale del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Vista la circolare del Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti n. 1812 del 28/01/2015

Visto il D.D. 20/04/2012 , n. 40 del Ministero Infrastrutture e trasporti, Trasporti – Direzione Generale per il Trasporto Stradale e per l'intermodalità (art. 3, comma 2°) ;

Vista la L. n. 59 del 15.3.1997, art. 4, comma 2;

Visto il D.Lgs. n. 112 del 31.3.1998, art. 105, comma 3, lett. g);

Visto il DLgs n. 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali";

Vista la L. n. 241 del 7.8.1990 "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi" e s.m.i.;

Visto il D.Lgs n. 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali";

Visto il D. Lgs. n. 267 del 18.08.2000 "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali";

Visto il D.P.R. n. 445 del 28.12.2000 "Testo unico delle disposizioni legislative e

regolamentari in materia di documentazione amministrativa”;

Vista la L. 07/04/2014 n. 56

ART. 1 - OGGETTO

In esecuzione di quanto previsto all'Art. 3 del “Regolamento per il conseguimento dell'idoneità professionale per l'accesso alla professione di trasportatore su strada di merci per conto di terzi e di viaggiatori nel settore dei trasporti nazionali ed internazionali” approvato con delibera del Consiglio Provinciale n. 11 del 21.02.2008 e successive modifiche **è indetto Bando pubblico per la presentazione delle domande di ammissione all'esame per il conseguimento dell'idoneità professionale per gestore di impresa di trasporti su strada di merci per conto di terzi e/o di viaggiatori** nei settori nazionale – internazionale (esame completo) o nel settore internazionale, se ad integrazione del settore nazionale già conseguito. Tali esami conferiscono l'idoneità professionale a gestore per il trasporto su strada di merci/persone stabilito dall'art. 8 del Regolamento Comunitario (CE) n. 1071/2009 e dalle relative disposizioni nazionali di attuazione .

ART. 2 - REQUISITI DI AMMISSIONE

Possono essere ammessi a sostenere gli esami, secondo le modalità vigenti, gli aspiranti che **alla data di presentazione** delle domande di partecipazione:

- a. siano maggiori d'età;
- b. non siano interdetti giudizialmente ;
- c. non siano sottoposti a misure amministrative di sicurezza personali o a misure di prevenzione di cui alla al D. Lgs. 159/2011;
- d. abbiano la residenza anagrafica nel territorio della provincia di Reggio Emilia, oppure l'iscrizione nell'anagrafe degli italiani residenti all'estero. Non sono ammessi candidati che abbiano nel territorio della Provincia di Reggio Emilia il solo domicilio.
- e. abbiano assolto all'obbligo scolastico;
- f. abbiano superato un corso di istruzione secondaria di secondo grado (titolo di studio conseguito a seguito di corso di durata triennale, quadriennale, quinquennale) oppure abbiano regolarmente frequentato un corso di formazione preliminare presso organismi autorizzati dalle strutture del Dipartimento per i trasporti, la navigazione ed i sistemi informativi e statistici del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti (art. 8, c. 6 del D.Lgs n. 395/2000; art. 8, comma 3° del D.D. del Ministero dei Trasporti n. 291 del 25/11/2011).
- g. abbiano la cittadinanza italiana o di uno degli Stati della Unione Europea, ovvero cittadinanza di uno Stato extracomunitario unita a regolare autorizzazione al soggiorno nel territorio italiano in conformità al D.lgs. 25/07/1998 n. 286 od altra condizione ad essa equiparata prevista dalla legislazione vigente;

Coloro che intendono sostenere l'esame per **solli trasporti internazionali** devono essere già in possesso dell'attestato di capacità professionale per trasporti nazionali, pena l'annullamento della prova d'esame.

I titoli di studio conseguiti presso un paese extracomunitario devono essere prodotti

dall'interessato unitamente al riconoscimento degli stessi effettuato a cura dell'autorità italiana e/o rappresentanza diplomatica competente. Per quanto riguarda i titoli di studio conseguiti presso un paese membro dell'Unione Europea, ai fini del riconoscimento è necessario produrre idonea documentazione attestante l'equiparazione degli stessi con analoghi titoli conseguiti in Italia.

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di presentazione della domanda di partecipazione all'esame.

ART. 3 - DOMANDA DI AMMISSIONE

Coloro che intendono sostenere l'esame per il conseguimento dell'idoneità professionale all'esercizio dell'attività di trasportatore su strada di merci per conto di terzi e di viaggiatori, devono presentare domanda, in osservanza delle norme sull'imposta di bollo, alla *Provincia di Reggio Emilia – Servizio Infrastrutture Mobilità sostenibile, Patrimonio ed Edilizia, U.O. Amministrativa Trasporti*.

Le domande vanno inoltrate all'indirizzo di posta certificata della Provincia di Reggio Emilia provinciadireggioemilia@cert.provincia.re.it, indicando nell'oggetto "Esame Gestore trasporto".

La domanda va formulata attraverso il modello reperibile sul sito della Provincia di Reggio Emilia www.provincia.re.it.

Fanno parte integrale della domanda gli allegati descritti all'art.4

La presentazione da parte dell'interessato, della domanda di ammissione all'esame per gestore dell'autotrasporto Merci e/o Viaggiatori, nelle modalità prima descritte, all'ufficio U.O. Amministrativa Trasporti del *Servizio Infrastrutture Mobilità sostenibile, Patrimonio ed Edilizia della* Provincia di Reggio Emilia deve avvenire perentoriamente entro **il giorno venerdì 29 ottobre 2021**;

si informa che gli uffici sono contattabili telefonicamente al numero 0522444357, per informazioni: dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 12,00 e anche nei pomeriggi di martedì e giovedì dalle ore 15,00 alle ore 17,00.

Art. 4 - ALLEGATI ALLA DOMANDA

Alla domanda dovrà essere allegata la seguente documentazione:

1. **attestazione del pagamento** di € 60,00 per diritti di segreteria:
 - effettuati attraverso il sistema PagoPa
<https://pagamenti.provincia.re.it/PagamentiOnLine/pagamentiSpontanei/openServiziSpontaneo/5>
 - versati sul c/c postale n. 10912426 intestato a "*Provincia di Reggio Emilia*" - causale "*Ammissione all'esame di idoneità professionale per il trasporto*" (D.Lgs. 395/00).
Se un candidato inoltra due domande per conseguire entrambe le idoneità (sia merci che viaggiatori), la somma da versare è di euro 120.
In nessun caso la somma versata per la partecipazione verrà restituita.
2. n. 1 **marca da bollo** del valore corrente (€ 16) da apporre alla domanda di partecipazione e debitamente annullata;
3. **titolo di studio**;
4. **'attestato** rilasciato a seguito di superamento del corso di formazione di cui all'art. 8 c. 6 del D.Lgs 395/2000, oppure dell'art. 8, comma 3° del D.D. del Ministero dei Trasporti n. 291 del 25/11/2011 e dell' 8, c. 1, lett. a) della L.R. n. 9/2003,;

5. con riferimento all'esame per soli trasporti internazionali, l'**attestato** di capacità professionale per trasporti nazionali;
6. per i cittadini stranieri: documentazione attestante il **titolo di studio** posseduto (dell'obbligo o di scuola secondaria) accompagnata dal **riconoscimento** previsto dall'art. 4 del Regolamento d'esame, ai sensi dell'art. 4 del vigente Regolamento Provinciale i titoli di studio conseguiti presso un paese extracomunitario devono essere prodotti dall'interessato unitamente al riconoscimento degli stessi effettuato a cura dell'autorità italiana e/o rappresentanza diplomatica competente. Per quanto riguarda i titoli di studio conseguiti presso un paese membro dell'Unione Europea, ai fini del riconoscimento è necessario produrre idonea documentazione attestante l'equiparazione degli stessi con analoghi titoli conseguiti in Italia;
7. copia completa e leggibile di un documento di riconoscimento in corso di validità.
8. Permesso di soggiorno o carta di soggiorno per i cittadini extracomunitari ed in corso di validità

ART. 5 – AMMISSIONE CANDIDATI

All'ammissione dei candidati si procederà in esito all'istruttoria delle domande di partecipazione pervenute entro i termini di cui al precedente art. 3.

Eventuali irregolarità della domanda potranno, di norma, essere regolarizzate da parte del candidato entro il termine che sarà stabilito dall'Amministrazione Provinciale e opportunamente comunicato all'interessato.

Nell'ipotesi di cui sopra la mancata regolarizzazione della domanda entro i termini comporta l'esclusione dalla sessione d'esame.

Non è comunque sanabile e comporta l'automatica esclusione dalla sessione d'esame, l'omissione nella domanda, di dati essenziali necessari ad identificare e/o a rintracciare l'interessato non altrimenti desumibili nel contesto/allegati della domanda stessa.

A partire dalla data di lunedì 5 luglio 2021, si provvederà, alla pubblicazione sul sito internet della provincia www.provincia.re.it dei candidati ammessi.

I candidati ammessi all'esame saranno assegnati alla sessione d'esame in base alla data d'arrivo delle domande.

Il numero dei partecipanti alle varie sedute sarà stabilito tenuto conto della capienza dei locali utilizzati, tenuto conto delle normative inerenti l'emergenza sanitaria.

Pertanto il numero dei partecipanti per ciascuna sessione potrà variare.

ART. 6 – CONVOCAZIONE, DATA, SEDE E ORARIO DELLA SEDUTA D'ESAME

Il Dirigente del Servizio sulla base del numero delle domande provvederà a stabilire il calendario delle sedute d'esame e le sedi d'esame.

I candidati verranno ammessi alle sedute nell'ordine d'arrivo delle domande.

La convocazione alle sessioni d'esame avverrà tramite pubblicazione sul sito Internet della Provincia di Reggio Emilia: www.provincia.re.it/infrastrutture, mobilità, trasporti/ esami autotrasporto.

La pubblicazione della convocazione, avverrà con un preavviso sulla data d'esame

di almeno 20 gg.

Per ogni Sessione verranno indicati:

- i candidati ammessi,
- la data d'esame,
- la sede,
- l'ora di convocazione.

Per tanto l'inserimento dei candidati negli elenchi pubblicati sul sito internet qui indicato ha valore di convocazione.

I candidati dovranno presentarsi nella giornata, nel luogo e nell'ora indicati in pubblicazione, muniti di un documento di identità in corso di validità e della domanda cartacea.

L'assenza del candidato alla prova comporterà l'automatica esclusione dall'esame. Il candidato dovrà presentare una nuova domanda, per partecipare ad una sessione successiva, provvedendo ad un ulteriore versamento della quota di iscrizione

Resta salva la facoltà della Provincia di convocare l'esame in altre giornate, se vi sono motivate esigenze organizzative o d'altro genere, se opportunamente indicate. Anche in questo caso la nuova data sarà pubblicata sul sito internet della Provincia di Reggio Emilia www.provincia.re.it

I candidati non ammessi all'esame e i non idonei saranno informati individualmente.

ART 7 – PROGRAMMA D'ESAME E MODALITA' DI SVOLGIMENTO

1. Per conseguire l'idoneità professionale all'esercizio dell'attività di gestore dell'autotrasporto su strada di merci e di viaggiatori nel settore dei trasporti nazionali ed internazionali occorre superare due prove scritte basate su quesiti riguardanti le seguenti discipline:

- A. Elementi di diritto civile
- B. Elementi di diritto commerciale
- C. Elementi di diritto sociale
- D. Elementi di diritto tributario
- E. Gestione commerciale e finanziaria dell'impresa
- F. Accesso al mercato
- G. Norme tecniche e gestione tecnica
- H. Sicurezza stradale

2. L'esame consta di **due prove scritte** aventi le seguenti caratteristiche:

a) 1° prova scritta: 60 domande con 4 risposte alternative.

I 60 quiz sono così suddivisi nelle seguenti materie:

- 20 quesiti per la materia del diritto equamente ripartiti tra Diritto civile, Diritto commerciale, Diritto tributario e Diritto sociale;
- 10 quesiti per la materia di Gestione Commerciale e Finanziaria dell'azienda;
- 10 quesiti per la materia di Accesso al mercato;
- 10 quesiti per la materia di Norme ed Esercizio Tecnico;
- 10 quesiti per la materia di Sicurezza Stradale

Due ore di tempo a disposizione

punteggio massimo attribuibile 60 punti

La 1° prova è superata con punteggio minimo di 30 punti , rispondendo esattamente ad almeno il 50% dei quesiti di ciascuna materia .

L'elaborato su cui verterà l'esame è prodotto dalla Commissione con metodo informatico.

b) 2° prova scritta: Una esercitazione su un caso pratico, contenente indifferentemente elementi relativi all'ambito nazionale e/o internazionale

Due ore di tempo a disposizione

punteggio massimo attribuibile 40 punti

La 2° prova è superata con punteggio minimo di 16 punti complessivi, rispondendo in modo sufficientemente corretto ad almeno due quesiti su quattro.

L'esame è superato e quindi si consegue l'idoneità professionale se la somma dei punteggi delle due prove è pari ad almeno 60 punti.

3. I quesiti e i casi pratici utilizzati nelle due prove saranno scelti fra quelli stabiliti con il Decreto Dirigenziale Ministeriale 8 luglio 2013 n. 79 del Ministero Infrastrutture e Trasporti – Direzione Generale per il Trasporto Stradale e per l'intermodalità (G.U. n. 167 del 18/07/2013) e successivi atti ministeriali di aggiornamento.

4. Anche coloro che hanno partecipato ad un corso di preparazione all'esame iniziato prima del' 01/10/2013 sostengono l'esame sulle prove vigenti, previa dichiarazione di conoscenza di questa circostanza contenuta nella domanda di partecipazione . Nel caso in cui tale dichiarazione non venga resa la domanda non può essere accolta (come indica la nota della Direzione Generale per il trasporto stradale e per l'intermodalità prot 1812 del 28/01/2015).

5. Per coloro che presentano domanda di ammissione all'esame per trasporti nazionali ed internazionali i 60 quesiti saranno ripartiti in 40 relativi all'ambito nazionale e 20 relativi all'ambito internazionale; relativamente al caso pratico, questo sarà sorteggiato indifferentemente tra quelli proposti per trasporti nazionali o internazionali. Per coloro che presentano domanda di ammissione all'esame per soli trasporti internazionali i 60 quesiti e la prova pratica verteranno esclusivamente nell'ambito internazionale.

6. L'elenco completo dei quesiti è consultabile sul sito internet del Ministero dei Trasporti: www.trasporti.gov.it ; oppure: www.mit.gov.it (sezione autotrasporto/professione).

ART. 8 – ESITO DELL'ESAME

Al termine dei lavori, la Commissione esaminatrice formulerà l'elenco dei candidati risultati idonei che verrà pubblicato sul sito internet della Provincia www.provincia.re.it sezione "Infrastrutture, Mobilità e Trasporti", poi "Trasporti", poi "Esame di idoneità autotrasporto", nella data che sarà comunicata il giorno dell'esame.

Il dirigente del *Servizio Infrastrutture Mobilità sostenibile, Patrimonio ed Edilizia della* Provincia di Reggio Emilia, sulla base delle risultanze del verbale redatto dalla Commissione esaminatrice, provvederà al rilascio dell'attestato che certifica l'abilitazione professionale all'esercizio dell'attività di trasportatore su strada di merci per conto di terzi e/o di viaggiatori nel settore dei trasporti nazionali e/o internazionali. Nello stesso sito INTERNET www.provincia.re.it sezione "Infrastrutture, Mobilità e Trasporti", poi "Trasporti", poi "Esame di idoneità autotrasporto" verranno fornite informazioni sulla data e sulle modalità di ritiro degli attestati di idoneità professionale.

Nel caso di conseguimento di abilitazione relativa all'ambito internazionale, coloro che

hanno già conseguito l'attestato di abilitazione di tipo nazionale dovranno allegarlo alla domanda di ammissione all'esame o comunque consegnarlo all'ufficio U.O. Amministrativa Trasporti della Provincia di Reggio Emilia PRIMA del ritiro del nuovo attestato completo. In caso contrario l'attestato completo non verrà rilasciato.

Successivamente all'effettuazione dell'esame verrà pubblicata sul sito internet la data di emissione degli attestati da ritirare.

Per quanto non espressamente previsto dal presente Bando si fa riferimento alla normativa del settore ed ai Regolamenti della Provincia di Reggio Emilia.

ART. 9 - INFORMAZIONI SUL PROCEDIMENTO

Si informa che l'elenco degli ammessi all'esame, come pure l'elenco dei candidati con l'esito dell'esame favorevole, verrà pubblicato sul sito internet www.provincia.re.it sezione "Infrastrutture, Mobilità e Trasporti", poi "Trasporti", poi "Esame di idoneità autotrasporto".

Ai sensi dell'art. 71, comma 1, del DPR n. 445/2000, la Provincia di Reggio Emilia effettuerà controlli a campione e in tutti i casi in cui vi siano fondati dubbi sulla veridicità delle dichiarazioni rese dal candidato nelle autocertificazioni. **Si richiama l'attenzione sulle sanzioni amministrative e penali previste dalla legge per dichiarazioni non veritiere o per mancata esibizione della documentazione richiesta nell'ambito dei controlli previsti.**

Eventuali ulteriori informazioni potranno essere richieste all'ufficio della U.O. Amministrativa Trasporti, tel. 0522/444 357 – 444 388 – 444 383.

ART. 10 - COMUNICAZIONE (ART. 8 LEGGE n. 241/90)

Si comunica che il responsabile del procedimento amministrativo è il Responsabile ad Interim dell'U.O. Amministrativa Trasporti Dott. Alessandro Merlo.

ART.11 – NORME IN MERITO ALL'EMERGENZA SANITARIA COVID 19

- i candidati, al momento dell'identificazione, sono tenuti a presentare una auto dichiarazione ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR n. 445/2000 in cui si dichiara, sotto la propria responsabilità, di non essere sottoposto alla misura della quarantena (in quanto contatto stretto di caso confermato o per recente rientro dall'estero), ovvero sottoposto a misura di isolamento domiciliare fiduciario in quanto risultato positivo alla ricerca del virus SARS-COV-2 ovvero di non presentare sintomatologia simil-influenzale (vedi fac-simile allegato 1) .
- tutti i soggetti coinvolti nello svolgimento della prova (candidati, componenti della Commissione, personale di supporto), considerata la condivisione prolungata del medesimo ambiente, dovranno indossare la mascherina a protezione delle vie respiratorie per tutta la durata delle attività e procedere ad una frequente igiene delle mani con soluzioni idro alcoliche.
- sarà compito della commissione far rispettare tutte le norme riguardanti l'emergenza sanitari. I candidati sono a loro volta tenuti al rispetto delle norme anti covid-19 pena l'esclusione o allontanamento dalla prova.

ART. 12 – TUTELA DELLA PRIVACY (D.Lgs. n. 196/2003)

Si informano i candidati che, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003:

- i dati conferiti saranno utilizzati dal *Servizio Infrastrutture Mobilità sostenibile, Patrimonio ed Edilizia* Provincia di Reggio Emilia in relazione allo sviluppo del procedimento amministrativo per cui essi sono specificati, nonché per gli adempimenti amministrativi ad esso conseguenti; il trattamento dei dati è effettuato con strumenti cartacei/informatici;
- i dati raccolti potranno essere comunicati agli Uffici della Provincia, interessati nel procedimento, nonché ad altri soggetti pubblici o privati, nei soli casi previsti da norma di legge o di regolamento;
- la diffusione dei dati conferiti potrà avvenire soltanto nelle ipotesi ammesse da norma di legge o di regolamento;
- titolare del trattamento dei dati è la Provincia di Reggio Emilia nella persona del suo Presidente. Il Titolare del trattamento dati è il Dirigente del *Servizio Infrastrutture Mobilità sostenibile, Patrimonio ed Edilizia* Provincia di Reggio Emilia al quale l'interessato potrà rivolgersi per esercitare i diritti previsti dall'art. 7 del D.Lgs. n. 196/2003. In particolare, per i dati conferiti possono essere promosse in ogni momento azioni di rettifica, di aggiornamento, di integrazione e di cancellazione.

REGGIO EMILIA, 22/06/2021

IL DIRIGENTE
(ING. VALERIO BUSSEI)

DOCUMENTO SOTTOSCRITTO CON MODALITÀ AI SENSI DELL'ART. 21 DEL D.LGS. 82/2005

Allegato 1

**AUTODICHIARAZIONE RILASCIATA IN OCCASIONE DELLA PARTECIPAZIONE ALLA SESSIONE
D'ESAME DI ABILITAZIONE PROFESSIONALE AL TRASPORTO DI MERCI O VIAGGIATORI
(Artt. 46 e 47 D.P.R. n. 445/2000)**

Il sottoscritto _____

Nato a _____ il _____

Residente a _____

in Via _____

Documento identità n. _____

Rilasciato da _____ il _____

consapevole delle conseguenze penali previste in caso di dichiarazioni mendaci ai sensi dell'art. 76 D.P.R. n. 445/2000,

DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ

- di non essere sottoposto alla misura della quarantena o isolamento domiciliare fiduciario o di allontanamento dalla propria dimora come misura di prevenzione della diffusione del contagio da COVID-19;
- di non presentare febbre > 37.5°C o sintomatologia simil-influenzale, anche uno solo dei seguenti sintomi: tosse secca, respiro affannoso/difficoltà respiratorie, dolori muscolari diffusi, mal di testa, raffreddore, mal di gola, congiuntivite, alterata percezione dei sapori e degli odori, disturbi intestinali, ecc.);
- di non essere stato a contatto con una o più persone segnalate come affette da COVID-19 negli ultimi 14 giorni;
- di non avere avuto un contatto diretto con una o più persone con febbre e con sintomi compatibili con COVID-19 (in casa, al lavoro ecc.);
- di essere consapevole di dover adottare, durante la prove d'esame, tutte le misure di contenimento necessarie alla prevenzione del contagio da COVID-19.

La presente autodichiarazione viene rilasciata quale misura di prevenzione correlata con l'emergenza pandemica del SARS CoV 2.

Reggio Emilia, _____

(Firma per esteso e leggibile) *

La dichiarazione deve essere consegnata a mani dall'interessato già sottoscritta e deve essere accompagnata dalla fotocopia (fronte-retro) leggibile di un documento d'identità non scaduto.